



## لغة القرآن بين النظرية الغرفية والمنهجية الخاصة في فهم البنية القرآنية

م.م مصطفى حسين عبد الرسول<sup>1</sup>

## انتساب الباحث

<sup>1</sup> كلية العلوم الإسلامية، جامعة كربلاء، العراق،  
كربلاه، 56001<sup>1</sup> mustafa.hussein@uokerbala.edu.iq

## المؤلف المراسل

## معلومات البحث

تاريخ النشر: حزيران 2024

## Affiliation of Author

<sup>1</sup> College Islamic sciences,  
University of kerbala, Iraq,  
Baghdad, 56001<sup>1</sup> mustafa.hussein@uokerbala.edu.iq

## Corresponding Author

## Paper Info.

Published: June 2024

وَتَسْبِيرُهُ يَقْضِي مِنَ الْمُفَسِّرِينَ الْعَمَلَ عَلَى إِيْضَاحِ كُلَّ مَا يَتَّسِّعُ  
بِالْقُرْآنِ مِنْ عُلُومٍ وَمَعَارِفٍ، بِحِيثُ يَقْفَى الْمُسْلِمُونَ أَمَمَ مَكْتَبَةً قُرْآنِيَّةً  
هِيَ أَكْبَرُ مَكْتَبَةٍ فِي تَارِيخِ الإِسْلَامِ، وَحَتَّى فِي تَارِيخِ الْبَشَرِيَّةِ، فَإِنَّهُ  
تَعَالَى فَضْلُ الدُّوَلَةِ الإِسْلَامِيَّةِ بِمَزِيزِهِ كَثِيرَةٌ عَلَى جَمِيعِ الْأَمَمِ الْأُخْرَى  
تَنْتَحُّ الْمُسْلِمُونَ مَا لَا يَنْتَحُّ لِلْأَخْرَينِ، وَإِنَّ أَهْمَّ هَذِهِ النَّعْمَانِ الْقُرْآنِ  
الْكَرِيمُ هُوَ نُسْتَوْرُهُمْ؛ لِأَنَّهُ نُزِّلَ عَلَى الصَّفَوَةِ مِنَ الْحَقِّ (عَلَيْهِمُ  
السَّلَامُ)، وَحَتَّى الْأَنَّ يَعْتَبِرُ الْمَصْدُرُ الْخَالِصُ لِلْخَيْرِ فِي هَذِهِ الْأَمَّةِ،  
مِمَّا يَجْعَلُهُمْ أَغْنِيَاءِ بِالْنُّورِ وَالْمَعْرِفَةِ وَفَيْضِ عَطَائِهِ، فَقَدِ اعْتَرَفَ

## المستخدم

يقع البحث في هذه المجال من طرح تساؤلات مهمة ينبغي دراستها للوقوف على نظرية في تخطاب القرآن مع الناس، ومن هنا يمكن القول هل أن القرآن الكريم استخدم لغة عرقية؟ بمعنى هل استخدم لغة الناس كطريقة لتقييم مقصده أو لدى القرآن لغة تتعالى وتتخطى لغة عرف الناس؟ هل في القرآن ظاهر دلالة واضحة يفهمها العرق كما يفهم العرف أي كلام؟ هل أستطيع أن أتعامل مع النص القرآني بواسطة التحليل اللغوي والأدبي كما أتعامل مع أي نص أدبي آخر، أو وراء هذا الذي يتراوئ لي، أو يظهر لي يوجد شيء آخر باطن عميق غير مفهوم لا يمكن أن يطالع عليه الإنسان من خلال نظام اللغة التي يستخدمها البشر، وإنما يطلون عليه من نطاق خارج نطاق اللغة المتعارفة.

الكلمات المفتاحية: اللغة العرقية، الاتجاه الرمزي، الاتجاه الباطني، الاتجاه التفتيقي، لغة القرآن

## The Language of the Qur'an is between the Customary Theory and the Special Methodology in Understanding the Quranic Structure

M. M. mustafa hussein abd al rassol<sup>1</sup>

## Abstract

The research falls in this area of raising important questions that should be studied to find out a theory in the communication of the Qur'an with people, and from here it can be said whether the Holy Qur'an used a customary language In other words, did he use the language of the people as a way to understand his intentions, or does the Qur'an have a language that transcends the language of the people's knowledge Is there a clear sign in the Qur'an that race understands as well as custom understands any speech Can I deal with the Quranic Text by linguistic and literary analysis as I deal with any other literary text, or behind this one that seems to me, or does it show me that there is something else deep inside that is incomprehensible that a person cannot see through the system of language used by humans, but they look at it from an outside scope The common language.

**Keywords:** Customary Language, Symbolic direction, Esoteric direction, Synthetic direction, Quran language

## المقدمة

الحمد لله الذي انزل الكتاب على من اصطفاه بالرسالة، وحفيده بالشهادة، سيد المرسلين محمد بن عبد الله وعلى آله وصحبه المنتجبين. وبعد...

فإن الله تعالى يحفظ القرآن، ومن مصاديق حفظه أن جعل علماء اعتموا به، وأقبلوا عليه قارئين حافظين مذبذبين مفسرين، ليأخذوا بيد الأمة إلى منهج الله ورضوانه وما يحقق سعادتها.

التي يعتمدتها، أو بحاجة لفهم الوسيط الناقل الذي يعتمده، أو أي لغة لهم المقاصد والمعاني، هكذا لو كانت اللغة الإشارة مثل لغة الجسد التي تستخدم في بعض المسرحيات والفنون.

إذاً عليك أن تفهم اللغة كي تفهم تفسيراتها وتفهم معانيها، ما هو معجمها إذا صح التعبير؟ كذلك لو يستخدم شخص لغة علمية أكاديمية كعلم الفيزياء والرياضيات على أن أفهم قواعد اللغة، قواعد المصطلحات، طرائق التعبير، على عكس أي شخص يعتمد القواعد الأدبية، اللغة الشعرية، الدلالات تختلف طرائق التعبير تختلف، المعاني تختلف تبعاً لإختلاف أنظمة التفاهم والتقييم، كل شيء يتميز تميزاً جزرياً هنا، فكل لغة تعبر عن العقل، وتعبر عن التفكير.

عندما نرجع إلى الوراء عند المفسرين المدرسيين يتبيّن أنهم يعتمدون اللغة العربية بما هي نظام دلالي عقلي عرفي، يرجعون إلى قوانينها كما كانت تفهمه العرب، قوانين اللغة في التفاهم، ويتعاملون معها بوصفها الأساس التي تقوم عليه عملية تفسير النص القرآني، وهذا يعطي دلالة أنهم يعتبرون أن لغة النص القرآني هي لغة عرف، كما يتكلّم شخص مع شخص آخر بين العرب فيفهم كلامه على تلك الطريقة، إذ القرآن الكريم أيضاً عربي واستخدم نفس الطريقة التي استخدموها، هكذا يبدو أن جمهور الأنشطة المدرسة التفسيرية يتعاملون مع تفسير النص القرآني<sup>(1)</sup>.

ومن هنا ظهرت وجه نظر تعتبر أنه من الممكن أن يحمل القرآن الكريم لأكثر من نظام لغوي، أو لأكثر من نظام نوافل للأفكار والمعاني، فممكن أن يكون عنده نظام عرفي يعتمد اللغة العربية، وممكن عنده خلف الستار نظام آخر لا يعتمد هذا الشيء المترافق الذي يعتمد الناس في فهم نصوصهم اللغوية، بمعنى فيه شيء آخر لا يفهمه إلا الأوحدين من الناس، كما في التفاسير الاجتهادية<sup>(2)</sup>.

### قراءة للنظريّة الباطنية والعرفيّة في تفسير النص القرآني.

إن النزعات الصوفية والعرفانية والفلسفية، والنزعات الباطنية المذهبية مثل الاسماعيلية والغلاة، ومن جهة أخرى عدد غير قليل من التراث التفسيري الروائي عن التشيعة الإمامية، هذه الحالة لهذه التفاسير من وجه أنصار اللغة العرفية العامة العقلائية تعتبر مبنية على تأولات تمرّق بناء النص القرآني، أو تهدّر حرمة لغة القرآن وتضيّق القرآن، بمعنى أن الأشخاص الذين يؤمنون بفكرة اللغة القرآنية العرفية العقلائية أن القرآن لم يجئ بلغة أخرى، إنما هي لغة العرب وطرائق نقلهم، وأحدث تطورات فيها مثل أي تطور

بهذه الحقيقة حتّى من أنكر سماوئيّة وإنجازه لِيُؤمِنْ بِطَبِيعَتِهِ حَتَّى عن بعد.

ولعل البحث في القرآن الكريم من أشرف البحوث؛ لأن مصدره سماويٌ ولم يعتريه أي تحريف، فضلاً عن كونه كتاب هداية وصلاح لمن عليه الأمة من إنحرافات، والمهم في المقام أنَّه أُنزَل في بيوت طاهرة مطهرة على لسانِهم يفهم معانيه؛ لأنَّه من حوطبِهم القرآن، فالحمل على عاتق النبي (ص) والخلف إلى أمَّةٍ ميامين مَعْصومين، فكانوا (عليهم السلام) ترجمان القرآن.

والعلوم تتبع في الشرف شرفَ موضعِها، لذلك ثُمَّ علوم القرآن الكريم أشرفَ العلوم ولها قصب السبق في الرس والتأليف، ومن علوم القرآن يَعْتَبُرُ عِلْمُ التَّفَسِيرِ الذي يُعْنِي بِفَتْحِ شَفَرِهَا على رأسِها، وذلك كونه ناصراً إلى حقيقة الكشف والبيان عن مراد الخطاب القرآني، ومن باب المسؤولية الكبّرى تصدّى علماء الأمة الإسلامية ببيان ما جاء به ذلك الخطاب المقدس، ويقع البحث في هذه المجال من طرحَ شَوَّالاتٍ مُهِمَّةٍ يتبعُها برأسها للوقوف على نظرية في تَخَاطُبِ القرآن مع الناس، ومن هنا يُمْكِنُ القول هل أنَّ القرآن الكريم يستخدم لغة عرفية؟ بمعنى هل يستخدم لغة الناس كطريقة لتفهم مَاصِدِه أو لدى القرآن لغة تَنَعَّلَى وَتَنَخَّطَى لغة عرف الناس؟

وجاءت خطة البحث على مباحثين الأول منها: مفهوم اللغة العرفية وخصائصها، والمبحث الثاني أهُم الإتجاهات التي تؤمن بتخطي اللغة العرفية إلى أفق آخر.

وذيل البحث بخاتمة فيها أهم النتائج التي توصل إليها الباحث.  
مدخل.

ينطلق الباحث من التساؤل الآتي في رسم ملامح البحث، هل يعتمد القرآن لغة غامضة لا توضح مراده تتركه مفتوحاً على احتمالات، أو أنه يستخدم لغة بيانية إيضاحية توصل الرسالة التي ي يريد بها للناس، بمعنى هل تعمد إغلاق النص بحيث يجعله مهماً لسبب ما يريده من وراء هذا الإبهام أو لا؟، أو هل القرآن أراد القرآن أن يعطي أحداً آخر دوراً لذلك أغلق نفسه ووضع نفسه داخل شرنقة معقدة جداً، حيث لا يستطيع الإنسان بأنظمة اللغة أن يفك هذه الشفرة القرآنية، يحتاج شيء أعلى من ذلك أولاً؟.

تحديد لغة القرآن بحث جوهري بمعنى عن أي نسق من اللغة استخدم، أي نوع من اللغة، أي نوع من أداة التخاطب، هذا يساعد كثيراً في فهم بنية القرآن الكريم، عندما تريد أن تتفاهم مع أي شخص آخر عبر الكلام تريد أن تفهمه أنت بحاجة إلى فهم اللغة

التي يستخدمها النص، فيوصل رسائله إلى المتلقى، وهذه النقطة هي الدافع للبحث حول الموضوع أو الكشف عن بعض زوايه على الأقل.

### **المبحث الأول: مفهوم اللغة الفرقية وخصائصها:**

الحقيقة العرفية : "هي اللفظ المستعمل فيما وضع له في العرف أي أن يكون الاسم قد وضع لمعنى عام ثم خصص بالعرف ببعض مسمياته"<sup>(5)</sup>.

مثل الدابة وضعت لغة لكل ما دب ثم خصص عرفاً بذوات الأربع وسببيه إما سرعة ديببيه أو كثرة مشاهدته أو كثرة استعماله وهذا من استعمال أهل العرف العام، فهذا الاستعمال عند عامة الناس فمعناه العرفي أخص من معناه اللغوي.

ويفهم من ذلك أن اللغة العرفية تلك اللغة التي يستخدمها عامة الناس للتعبير عن مقاصدهم، والتعبير عن مراداتهم، ويقولون أن القرآن والسنة جاء وفق اللغة العرفية، بمعنى خاطب الناس بنفس اللغة الاجتماعية العامة التي يخاطب الناس بعضهم بعضاً بها، وليس هنا استخدام اللغة مختلفة، وليس هناك استخدام للغة خواص، والمراجع هو اللغة العربية بمنظومتها الهائلة في البيان والتبيين، والتقاهم والتقييم.

وهناك مجموعة خصائص لهذه اللغة كالتالي:

1. لغة القرآن لغة مفهومة نوعاً ما؛ لأن أبرز خواص اللغة العرفية هو الموضوع في التعبير عن المقاصد، ولللغة جاءت لكي تنقل التعبير وتعرب عما في داخلها، فاللغة العرفية ليس فيها ترميزات، ولا تتكلم بطريقة لا يفهمها الجمهور.
2. لغة القرآن تحظى بقدر من التنوع البنياني، فلا يقصد منها أنها لغة جامدة ، وإنما لغة في مفرداتها تراكيب واصطلاحات وأساليب وأمثال وتشبيهات واستعارات ومجازات، وهي لغة البيئة النبوية وإنها مألوفة ومفهومة ألفة وفهمت من أهلها<sup>(6)</sup>، فلا تعنى اللغة العرفية أن الألفاظ ليس فيها مجاز أو تشبيه أو استعارة وغيرها، وكل هذا موجود ما دام لديها قدرة الفهم نوعاً وليس مبتكرة، إذ عنصر الفهم موجود في كل هذه الطرائق اللغوية، فالنظام اللغوي نظام هائل ونجاحه في اللغة العربية، فلا يقصد منها اللغة الحرافية السطحية الضيقة، بل يقصد اللغة الغنية بالثراء الدلالي الرفيع في الأساليب التعبيرية.
3. لغة القرآن غير ابتكارية هي لغة تم استنساخها من اللسان البشري، أعيد تطبيقها على لغة الوحي سواء في الكتاب أم في

داخل اللغة يحصل، ولكن القرآن الكريم لم يتكلم بلغة أخرى ولم يذهب إلى مكان آخر غير هذا النظام اللغوي الذي تعارف عليه البشر، فهذه المحاولة جاءت من بعض التيارات الفلسفية الصوفية الباطنية المذهبية.

وأرادوا بقولهم أن يتخطوا أنظمة اللغة؛ لأنهم أدركوا أن لغة القرآن إذا كانت لغة عرفية لا تستجيب لهم، ولا تتحقق أغراضهم، ولا تخرج الأفكار التي يريدونها، ولا تسعمهم اللغة في استنتاج تلك المقولات، "فقاموا بالاتفاق على لغة القرآن وشرعوا بتأويل المتحرر من قواعد اللغة، وهنا لابد أن نفرق بين التأويل الذي يخضع لأنظمة لغوية مثل التأويل المعتزلي<sup>(3)</sup>، وكثير من متكلمي الشيعة والزيدية، فهذا التأويل يخضع لقواعد اللغة وبين القواعد اللغوية، فلا يتكلّم البحث عن التأويلات التي تقدم نفسها وفقاً للنظريّة اللغوية، وإنما تأويلات قال عنها أنصار اللغة العقلائية والعرفية أنها تأويلات تحررت من قواعد اللغة، وأعتبروا أن لغة القرآن لغة خاصة، وهذا الذي يُقرأ هو السطح الظاهر، فتصورون أنكم تفهمون شيئاً، وفي القرآن توجد لغة رمزيتها وأشاراتها وطلاسمها لا يفهمها إلا العرفاء الكبار الخواص الذين يتصلون بالنسخة المعنوية للقرآن في عالم المثال، أو لا يفهمها إلا أهل البيت (عليهم السلام) الذين خوطبوا بالقرآن وما شابه ذلك.

ويعتبرون المدارس الصوفية والمذهبية والباطنية هي في الحقيقة إجهاز على نظام اللغة القرآنية، وتحرير أنفسهم من أنظمة اللغة العامة بهدف تحصيل ما يريدون، وتحرير أيديولوجيات وتأويلات غير قادرة أن تدافع عن نفسها وفق أنظمة القرآن الكريم اللغوية المتعارفة، وهذا الخلاف وقع في شعرين هما:

أ. منهم من ينتصر للدلالة اللغوية وفهمها.

ب. فريق ينتصر لفتح مساحات في قراءة النص القرآني.

والفريق الأخير يؤمن بوجود أنظمة لغوية للقرآن وليس فقط تفسير القرآن باللغة العرفية كما يفعله الفقهاء<sup>(4)</sup>، واعتبروا من قال باللغة العرفية العامة -وهم أصحاب الرأي الأول- أنه فريق جامد، جمد على اللغة العرفية ونزعته نوع من النزعة الظاهرية الحرافية في فهم كتاب والسنة، هي نزعة إنغلاقية داخل اللغة الشعبية والتي تمثل مستوى أولي من مستويات الدلالة القرآنية، وإنما القرآن مفتوح على علوم لا تنتهي لا تستطيع لغة بسيطة مثل هذه اللغات التي يستخدمها البشر العاديين، فاللغة تعبير عن العقل، والعقل محدود، إذ لابد من جود نظام لغوي آخر، وفي الأقوال المقدمة هناك تجاذب حول المنهج؛ لأن المنهج مبني على طبيعة النوافل

واحد)، وهذا لا يعني أن لغة القرآن مقسمة إلى موضوع فقهي تستغل عليه اللغة، وموضوع كلامي لا تستغل عليه اللغة ويتحول إلى لغة أخرى، واحتراز لغة يحتاج إلى دليل ولا يوجد دليل على ذلك.

7. اللغة العرفية مبنية على التساهل والتسامح وليس على الدقة، فعند قوله: لا أريد أن التقى محمد أبداً، ولكن بعد يومين إذا توفى والده وقيل لك: هل ت يريد أن تلتقي به؟ يقول نعم، أنا أريد أن التقى به إذا توفي والده، فالعرف هنا يتساهل، بينما إذا صدرت من فيلسوف بقوله: لا يكون المعلول من دون علة أبداً، فأبداً عند الفيلسوف لها معنى، فإذا انحرمت انهارت الجملة، كذلك المهندس والرياضي على نفس الطريقة، وهذه أنظمة غير الأنظمة العرفية التي فيها تسامح وتساهل، قد يطلق فيها شيء ويريد شيء آخر.

وهنا يرد تساؤل جوهري كيف نفترض وجود تساهل وتسامح في النص القرآني والمتكلّم هو الله أو رسول الله (ص)؟

والإجابة عن التساؤل عند أصحاب العرفية أن عرفية اللغة لا تعني هذا الشيء، بل تعني أن الله دقيق في تعبيره، لكن عندما يحيي عن مفاداته يحيكها بلغة عرفية، إذ السير نحو اللغة العرفية يعني أن المولى يمكنه إطلاق النص ويريد الأعم الأغلب، ولا يريد كل شيء إلا أن يعطي إضافة<sup>(10)</sup>.

ولا يمكن تصور أن القول باللغة العرفية أن القرآن الكريم يتكلّم بكلام غير دقيق في تعبيره، غاية الأمر أن الموجبة الكلية تعطي الأعم الأغلب.

إذاً القرآن الكريم يستخدم الموجبة الكلية، وإذا أراد أوسع من الأعم الأغلب يضيف إشارة دلالية في النص.

8. لا تعني اللغة العرفية أن الوسيلة الوحيدة لفهم الكلام المتكلّم هي قواميس اللغة والمراجع الأدبية والمعجمية، فهذا اشتباہ واضح في فهم نظرية عرفية النص القرآني التي تبنتها المدارس النقلية في التراث الإسلامي، فهذا تبسيط للمنهج، فليس هذا هو اللغة العرفية التي نبحث فيها، فدراسة نظم التفاهم والتعبير بين البشر تؤكد أن عناصر الفهم لا تقوم فقط على الترجمة المعجمية للكلام الصادر من المتكلّم، بل هناك منظومة حافة بالكلام كلها تساعد في إيصال المتكلّم رسالته للسامع، وفي فهم السامع رسالة المتكلّم، فالقرائن والشاهد الحافة بالنص، المقالية، المقامية، السياقية، الحالية، الزمكانية، كل هذه يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار، إذ تُعد المفردات واحدة

السنة، ولكي أتعامل معها يمكنني أن استنسخ طريقة التعامل مع لغة البشر، فأتعامل بها مع لغة القرآن، فهي نفس اللغة. إذاً هي ليست لغة جاءت من عدم، وإنما هي نسخة قد تكون مطورة، ولا مشكلة في ذلك، لكن نسخة من الطائق المتعارفة في التعبير الموجودة بين البشر، يقول السيد الخوئي: "لا شك أن النبي صلى الله عليه وآله لم يختر لنفسه طريقة خاصة لإفهام مقصده، وأنه كلم قومه بما أفلوه من طرائق التهيم والتكلم وأنه أتى بالقرآن ليفهموا معانيه ، ولি�تبرعوا آياته ففيأتمروا بأوامره ، ويزدجروا بزواجره"<sup>(7)</sup>، فهي لغة مفهومة نوعاً، فضلاً عن كونها لغة غير مبتكرة، وإنما نسخة قد تكون مطورة.

4. لا تعني لغة اللغة العرفية أن المضمون سطحي، فهذه واحدة من الأخطاء الشائعة، فعرفية اللغة شيء وعمق الوحدة الذي تحمله اللغة شيء آخر، لذلك من يرى "أن اللغة ليست اعتباطية الدلالة لا في نظامها ولا في تعاقبها، بل الاعتباطية هي في تفسيرها، فالاعتباط سمة الذين يتعاملون مع اللغة تحقيقاً لماربهم الذاتية وليس سمة في اللغة ذاتها"<sup>(8)</sup>، فهذين المفهومين منفصلين تماماً، فلا تستدعى عرفية اللغة لغة الناس سطحية المحتوى، ولا يوجد تلازم بين هاتين الفكرتين، فكم من فكرة عميقه عالية استخدمت فيها اللغة العرفية، وكلامهم في مقام الحديث عن النوافل لا عن المنقول، فالمنقول قد يكون عميقاً عالياً متسامياً، أما النوافل تكون على قراعد الناس في التفهيم والتفاهم.

5. عرفية اللغة تعني أن المخاطب أولاً وبالذات عامة الناس، فالقرآن لم يأت بلغة نخبة لكتاب الفلسفه ولا العرفاء، وإنما جاء لجمهور الناس، إذ في قوله تعالى: "يا أيها الناس، يا أيها الذين آمنوا ، يا أهل الكتاب ، يا بنـي آدم ، يا عبادي الذين آمنوا ، يوصيكم في أولادكم، إلى غير ذلك من الآيات الكثيرة المشتملة على الخطاب لعامة المكـفـين، أو المصـدرـة بـذـكرـ المـخـاطـبـ المستـقـادـ منهاـ كـونـهاـ خطـابـاـ منهـ سـبـحانـهـ لـهـمـ ، أوـ لـصـنـفـ منـهـ المـسـتـلـزمـ لـفـهـمـمـ تـلـكـ الخطـابـاتـ منـ دونـ وـاسـطـةـ"<sup>(9)</sup>، فقد تكلم القرآن بلغة طبعها الأولى المستهدف فيها جمهور الناس، وشرائح واسعة من المجتمع، وهذه تؤثر كبيراً على ضبط إيقاع هذه اللغة، ويجب أن يؤخذ بنظر الاعتبار هذه الخاصية.

6. لا تتحصر اللغة العرفية بالقرآن الكريم في آيات الأحكام كما يتصور البعض، فتركيبة القرآن اللغوية والبيانية لا تقتصر بآيات الأحكام وغيرها، فالقرآن بنية واحدة ولغة واحدة (نسق

إن الظاهر من الناس مطلق الناس، فكيف يكون للناس ويستخدم لغة غير لغة الناس، إذ ظاهر البيانية ببيانية عامة الناس، فإذا كان القرآن رموز وطلasm بطل مفاد هذه الآية القرآنية.

2. "وَلَقَدْ ضَرَبَنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ" <sup>(16)</sup>.

وفي تفسير الآية قيل: "أي بيّنا بياناً بلغ الوضوح" <sup>(17)</sup>.

فالهدف من ذلك أن يتذكر الناس، فلا معنى لضرب المثل للناس أن يتذكروا إلا أن يفهموا، ولا يفهموا مراده إلا إذا تكلم بلغتهم، وهذا شيء بدائي.

3. قال تعالى: "بِلِسَانٍ عَرَبِيًّا مُبِينٍ" <sup>(18)</sup>.

قيل في تفسير الآية: "إذا ثبت أنَّ القرآن نزل بلغة العرب، وخطب المتكلّمون في معانيه على اللسان، وجب العمل بما تضمنه على مفهوم كلام العرب دون غيرهم" <sup>(19)</sup>.

إن العربي الفصيح الواضح، وهو البين، بمعنى لم تنزله غامض مبهم لا يكتشفه إلا الأوهابين من الناس.

4. قال تعالى: "وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمَهُ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ" <sup>(20)</sup>.

أي: "لم يرسل فيما مضى من الأزمان، رسولاً إلا بلغة قومه، حتى إذا بين لهم فهموا عنه ، ولا يحتاجون إلى من يترجمه عنه ، وقد أرسل الله تعالى نبيينا محمداً (ص) إلى الخلق كافة بلسان قومه" <sup>(21)</sup>.

إذا لم يكن نظام الفهم والتفهيم بينهم هو عبارة عن نظام اللغة العربية، كيف يتحقق ذلك المعنى.

#### ثانياً: الدليل العقلي.

لو لم تكن لغة العرب لغة عرفية يمكن لعامة العرب أن يفهموها لما كان هناك معنى لـ"العجز اللغوي والبلاغي" في القرآن الكريم، وأصلاً لم يكن هناك معنى للتحدي الذي أطلقه القرآن الكريم في مواجهة المشركين آنذاك <sup>(22)</sup>.

وحقيقة الأمر لو قدمنا كلام عربي لا يفهمه العرب، ثم تحديناهم بمثله لسخروا منه، فلا بد من افتراض أن النص الذي قدمه القرآن كان غير مختلف عن النصوص العربية، من حيث إفادته على بيان المعاني، لذا أخذوه وفهموه وطولبوا أن يأتوا بمثله، وقرروا بالعجز.

من المعطيات التي تقدم لي العون، فعندما تقول لغة عرفية، ومنهج فهم عرفي يعني الأخذ بعين الاعتبار كل هذه العناصر من التاريخ والسيارات، والأعراف، والنسب التداولية، والمعاجم وغيرها، لذلك النظام العرفي اللغوي هو نظام مفتوح وليس ضيق كما يتصور البعض.

9. لا تعني اللغة العرفية أن جميع الناس سوف يفهمون كل مرادات القرآن دفعة واحدة بمجرد أن يسمعوا <sup>(11)</sup>، فمثلاً عندما ينزل من القرآن شيء ويلقي على مرآي ومسمع قريش، تفهمه قريش لكن لا يدعى أن قريش تفهم كل الدلالات، بمعنى أنه درجة من الدلالات تفهمها ودرجة تحتاج إلى شغل، ولكن هذا الشغل لا يعني أنه خارج نطاق اللغة، بمعنى أن النص يحتاج إلى مقارنة مع نص آخر، أو إلى تكميل الصورة النهائية للمعنى، أو مقاربة نص مع نص آخر، أو رصد التركيبات، كل هذا يعطي نتائج جديدة، لكن كل هذه النتائج تخضع لعمليات لغوية وتحليلية، ولم ينفع خارجة عن نطاق الفهم والتفهيم البشري المتعارف، فأنصار اللغة العرفية جداً منحازون إلى فكرة الانفتاح على اكتشاف معطيات دلالية في النص، ولكن تبقى خاضعة لقواعد التفاهم والتفهيم البشري مادامت اللغة وأنظمة التعبير البشري تسمح بذلك.

من خلال ما نقدم من نقاط يفهم الباحث أن معنى اللغة العرفية هي لغة واضحة نوعاً، لغة غير مبتكرة، مع إمكان كونها متطرفة غير جامدة، لغة مفتوحة على أنظمة أشكال من التعبير والفهم.

#### المطلب الأول: الأدلة المعمدة عند أصحاب نظرية اللغة العرفية.

يمكن القول بأن القرآن أستخدم لغة البشر في إيصال المعنى لهم، وهذا معتمد على الأدلة الآتية:

#### أولاً: الأدلة القرآنية

1. "هذا يبَأِ لِلنَّاسِ وَهُدَىٰ وَمُؤْعِظَةٌ لِلنَّاسِ" <sup>(12)</sup>.

"كيف يجوز أن يصفه بأنه عربي مبين ، وأنه بلسان قومه ، وأنه بيان للناس ولا يفهم بظاهره شيء؟ وهل ذلك إلا وصف له باللغز والمعنى الذي لا يفهم المراد به إلا بعد تفسيره وبيانه؟ وذلك منزه عن القرآن وقد مدح الله أقواماً على استخراج معاني القرآن فقال : "لعله الذين يستبطونه منهم" <sup>(13)</sup>، وقال في قوم يذمهم حيث لم يتذمروا القرآن، ولم يتذمروا في معانيه : "أَفَلَا يَتَذَمَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبِ أَفْقَالِهِ" <sup>(14)</sup> <sup>(15)</sup>.

الاعتقادات؛ ويعتقد تيليش – الذي يعرض الإيمان الديني على شكل "همٌ نهائٍ" – أن لغة الدين هي لغة الرموز، رافضاً كلَّ معيار في إثبات المعطيات الدينية<sup>(25)</sup>، فالمفاهيم الدينية في نظرية تيليش الرمزية هي عبارة عن مجرد رموز تتكم على أذهاننا وتربطنا بالأمر القسري، من دون أن تكون لها أي جذور واقعية؛ وبحسب هذه الرؤية، لا يمكن حتى الحديث عن الوجود الخارجي لله إلى جانب وجود بقية الموجودات<sup>(26)</sup>.

ففي البحث عن القضايا الدينية، ينبغي ألا نقيسها على مثيلاتها في العلوم البشرية، ونسعى إلى ملاحظة انطباقها (أو عدم انطباقها) على الواقع الخارجي، بحيث لا يكون حتى الإيمان بال المسيح مرتبطاً بالوجود الواقعي لبعض الناصري بشخصه<sup>(27)</sup>؛ فليس بوسع كل من الحقيقتين العلمية والتاريخية نفي (أو إثبات) حقيقة الإيمان، مثلاً أنَّ حقيقة الإيمان ليس بسعتها أيضاً نفي (أو إثبات) الحقيقتين العلمية والتاريخية.

ويعتقد تيليش أنَّ الرموز تُشكّل بالنسبة إلينا أرضية للتجربة الدينية، لكنها لا تدل على أي واقعية إلهية.

ويعتمد هذا الرأي على المبني الذي يقول "إنه لا توجد بين القضايا الرمزية أي علاقة منطقية نظير التناقض والنفي والاستلزم، فلا يمكننا بالتالي البحث عن صدقها وكذبها الحقيقي، وعلىه من شأن القضايا المتناقضة – من قبيل "الله محبة" و"الله كره" – أن تكون ذات معنى أو صادقة مadam الإنسان في مواجهة للأمر القدسي"<sup>(28)</sup>.

ويفهم مما تقدم أنَّ المعطيات الموجودة في الكتاب المقدس لا تستطيع أن تتواءم مع تطور العلوم الإنسانية والطبيعية، لذا تم اللجوء إلى نظرية الرمزية في لغة الدين ولغة الكتاب المقدس، ليتخطى المولى المطابقي وأمثاله في الكلام، وبهذه الطريقة يغض الاشتراك في سياق هذا التفكير الرمزي الذي يحرر المفسر من الدلالات اللغوية المطابقية، فليست هذه الكتب ومن ضمنها القرآن الكريم كتب وقائع وأحداث حتى تتطابقها مع الواقع، هي لغة ارشاد روحي، هي لغة وصايا وتعاليم، وليس لغة معلومات وأخبار أو ما شابه ذلك.

هذه الكتب أشبه بعمل مسرحي قصصي الحكاية التي فيها لا تعبّر عن واقع، حتى أبحث عن هذا الواقع وأقوم بمطابقته لاكتشاف الصدق من الكذب، هي فرض صور، هي قصص بهدف تربوي لإيصال رسائل أخلاقية إلى المتلقين، وهذا ما فتح الطريق على نظرية (التمثيل والتخيل في القصص القرآني) ويريد بها ما يحتوي

**المبحث الثاني: أهم الاتجاهات التي تؤمن بتخطي اللغة الرُّفِيَّة إلى أفق آخر**  
**الاتجاه الأول: الاتجاه الرَّمْزِيُّ.**

عرف الراغب في المفردات الرَّمْزُ بأنه: "إشارة بالشَّفَةِ، والصَّوتُ الخفي، والغمُّ بالحاجب"، وعبر عن كلَّ كلام كإشارة بالرمز، كما عبر عن الشكایة بالغم<sup>(23)</sup>.

اتجاه يقول بأن الله تعالى حيث كان غير متاهي، حيث كان القرآن الكريم عبارة عن علمه اللامتاهي، لا يمكن أن تكون دلالة كلامه مؤطرة داخل نطاق المدلول الحقيقى أو المطابقى للكلام، فالله لا يمكن أن يوصف بالعجز، ولكن اللغة العربية يمكن أن توصف بالعجز مثل أية لغة بشرية أخرى، والقرآن الذي اختار هذه اللغة أداة للتَّعبير عن العالم العظيم، لا بد أن يحتاج إلى وحدة الرمز لتفعيل العجز البشري في إيجاد أقرب الوسائل وأكثرها فعالية في أداء الحقائق عبر الألفاظ، وهذا هو الرمز الذي عُرف أنَّ القرآن يستخدمه لكي يظل كما يقول الفقهاء: صالحًا لكل زمان ومكان<sup>(24)</sup>.

وهذا معناه أن النصوص الدينية يجب أن تكون مفتوحة على نظام رمزي، لا ينبغي أن ننظر إلى الدليل المطابقي وأمثاله في القرآن الكريم، وإنما للمعاني التي تقف خلف السطور، خلف تلك الرموز التي يرسلها لنا القرآن الكريم، يجب أن نتخطى الكلام لما خلفه، فليس المراد من الآيات القرآنية ما تعطيه الظواهر، ما تعطيه اللغة، وإنما هناك شيء آخر أعمق من ذلك بكثير علينا أن نفتّش عليه فيه على طريقة الرموز، وليس على طريقة الكلام العادي، وهذا معناه أن طريقة التفسير المباشرة مثلاً في قوله تعالى: "قل هو الله أحد" بمعنى أن الله واحد هذه طريقة التفسير المباشرة ليست صحيحة في التعامل مع النص القرآني، إذ علينا أن نستخدم طريقة تفسير منحنيه إذا صح التعبير؛ لأن الخيال يطغى في الرمزية أو لأن الابتعاد عن الوضوح يطغى في الرمزية، فتصبح الكلام الالهي عند سلسلة رموز واسئرات لا تعبر عن طريقة العقل في الدلالة عندما يدخل في أفكاره، ولا تعبر في الوقت نفسه عن الطريقة المتعارفة في تبيين المشاعر، إذ القرآن الكريم يعتمد الرمزية؛ لأن طبيعة أفكاره وطبيعة معانيه وطبيعة مقاصده لا يمكن لوضوح الكلام أن يبيّنها، فواضح الكلام عاجز عن إيصالها، فهذا هو السبب تم اللجوء إلى الترميز عبر قوة تأثير عالية، على أن استنطق تلك الإشارات وهذه الرموز لكي أفهم المقصود.

لذلك ما طرحته تيليش حول رمزية لغة الدين "أنَّ بنية الاعتقادات الدينية تعتمد على الإيمان الديني الشخصي وليس على صدق هذه

لقد انطلق الاسماعيلية في وجوب التأويل الباطني من المثل والمثال (الظاهر والباطن)، والتي تعد المحور الذي يرتكز عليه التأويل الباطني عند الاسماعيلية بصورة عامة، اذ أنهم يعتقدون بان لكل شيء ظاهر وباطن، والظاهر يسمى (مثلاً) والباطن يسمى (ممثلاً) فما يظهر من الامور في الحياة يفهمها العامة، وفي الوقت نفسه هناك تأويل لأي أمر من هذه الأمور لا يعلمه إلا الأئمة<sup>(34)</sup>، وقد بين الله تعالى ذلك في كتابه الكريم بقوله: "وَتَأْكُلُ الْأَمْثَالُ نَصْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَكَبَّرُونَ"<sup>(35)</sup> ، و قوله تعالى: "وَلَقَدْ ضَرَبَنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنَ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَلَئِنْ جِنِّتُمْ بِاِيَّهِ لَيَقُولُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُطْلُوْنَ"<sup>(36)</sup> ، "يبين أن الله يضرب الأمثل جملًا وتصنيفًا وبين بها مثالوها وإن صغر هذا المثل، وجعل ظاهر القرآن الكريم دليلاً على باطنه، والجهر به هو السبيل إلى معرفة سره لتنضح الحجة لمن اطاع ما أمر به، وتقطع الحجة عن من خالقه وخالف إمام عصره وعصاه"<sup>(37)</sup>.

ويرى الاسماعيليون أن حكمة الله تعالى اقتضت بان يكون جميع ما خلقه من خلقه، محسوساً ومعقولاً وممثلاً وممثلاً، وان اهل بيت النبوة (عليهم السلام) هم من يعرفون أسرار الشريعة، وهم من يخرجون امثلة هذه من هذا وامثلة هذا من هذه ويبينوه لعامة الناس، وإن السبيل إلى تعريف ما لا يمكن أن يحس ويرى.

وبعض هذه الاتجاهات التأويلية ترى أن اللافاظ لا تمثل سوى الطريق للمعاني الظاهرة فقط، وإن هناك في القرآن الكريم معاني باطنية أعمق لا تدرك بالألفاظ، فهذه المعاني يدركها السالك الواسل، وتدرك بالسلوك الروحي إلى الله تعالى؛ لأن القرآن في المدرسة التأويلية العرفانية ليس إلا العلم الالهي، وهذا العلم تنزل في رتب الوجود، ففهم القرآن من خلال ما هو موجود في الكتب يعطيك مستوى من القرآن الكريم، ولكي تفهم المستوى الأعلى من القرآن أترك اللغة، ينقل الشيخ الصدوق في المعاني رواية في تفسير حروف الهجاء، فعن الحسين بن علي (ع) قال : " جاء يهودي إلى النبي (ص) وعنه أمير المؤمنين علي بن أبي طالب عليه السلام فقال له : ما الفائدة في حروف الهجاء؟ فقال رسول الله (ص) لعلي عليه السلام : أجبه ، وقال : اللهم وفقه وسدده، فقال علي بن أبي طالب (ع) : ما من حرف إلا وهو اسم من أسماء الله عز وجل"<sup>(38)</sup>.

إذا تصبح هذه الحروف مجرد رموز عليك أن تعيّر إلى ما ورائها، ومن هنا ظهرت فكرة مهمة في الداخل الإسلامي تبرر هذا التصوير الجديد، وهي أن للقرآن ظاهر وباطن، فيقبلون بتفسير القرآن بالظاهر، ولكن لا يعتبرونه الحكم النهائي، أما لغة القرآن

المثال والفرض والخيال، أي: "العمل الأدبي الذي يكون نتيجة تخيل القاص لحوادث وقعت من بطل لا وجود له، أو من بطل له وجود ولكن الأحداث التي ألت بها لم تقع أصلاً"<sup>(29)</sup>، وحينئذ لا يلزم أن تكون أحاديث من الحقائق، فقد يكتفى فيه بالفرضيات والمخيلات"<sup>(30)</sup>، بل المتعين لديه أنها من نسج الخيال: "لن نجد من يعارض في وجود القصة التمثيلية في القرآن الكريم وأنها وليدة الخيال"<sup>(31)</sup>.

ومن أمثلة هذا اللون التي ذكرها قصة نبي الله عزير(ع): (أو كَلَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَّةٌ عَلَى عُرُوشِهَا قَالَ أَنَّى يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا فَأَمَّا اللَّهُ مِنَّهُ عَمِّ ثَمَّ بَعْثَةَ قَالَ كَمْ لَيْتَ قَالَ لَيْتُ بِيُومًا أَوْ بِعَضِ يَوْمٍ...)<sup>(32)</sup>.

ويعتبر أن هذه القصص مجرد خيال، وإنما يقدمها الخيال لغرض دعوي ديني وأخلاقي، فهذه المدرسة بكل تشعباتها في الوسط الديني كلها تحررت من اللغة، وتعبر هذا المكان إلى مكان آخر.

هذا الإتجاه الرمزي على امتداداته من جهة هو يقول ضع كل المداليل المطابقية على حدة وابحث ما وراء النص، فالنص ليس سوى معبر، أي كي تتأمل وتغوص فيما وراء النص هناك إشارة تأتيك وعليك أن تلاحظ الاشارة لتصل إلى الهدایة.

منهج الرمزية في التفكير منسجم مع تخطي لغة العرف، أو ربما الاطاحة به تماماً، وأراد الفصل أو فض الاشتباك بين النصوص الدينية القرآنية، وبين ما تعطيه العلوم الطبيعية والتاريخية وغيرها.

### الإتجاه الثاني: الإتجاه الباطني والتأولي.

هذا الإتجاه يميل في بعض أفكاره إلى ما يشبه الرمزية والترميز، كما يتضح عند الكثير من باطني الاسماعيلية الذين يعتقدون بأن الألفاظ الواردة في القرآن الكريم لا تحمل على معانٍ، وكثير من هذه الكلمات الموجودة في القرآن ليست إلا شخصية فالصلة شخص، الصوم شخص، الحج شخص، الزنا شخص، وهؤلاء إما أهل البيت (عليهم السلام) أو خصومهم، ويرى (ابو حاتم الرازى) أحد أعلام الإسماعيلية: "إن ما ذكر في القرآن الكريم وكتب الانبياء السابقون، تبين أن أكثر كلام الانبياء (عليهم السلام) ورسومهم هي امثال تختلف في ظاهرها عن المعنى المراد به ومن جهل هذا المعنى وحكم على ظاهر اللفظ بكلامهم، ولم يعرف ما يقصد به فقد ضل طريق الهدى، ومن تأمل في ما يدعون إليه وسائل عن معنى الامثال كان مصيبةً وعادلاً وهادياً ومنصفاً"<sup>(33)</sup>.

آخر "إن من المعلوم أن حال الكتاب والحديث النبوى لا يعلم إلا من جهتهم (عليهم السلام)، فتعين الانحصار في أحاديثهم"<sup>(42)</sup>.

ويرى الاسترآبادى أن التمسك بأهل البيت (عليهم السلام) متفق عليه، أما الرجوع إلى القرآن مسألة خلافية، فترجع إلى ما هو متفق عليه، وقال: "كل مرجع غير أهل البيت (عليهم السلام) ورواياتهم - فيه اختلاف"<sup>(43)</sup>، ويستدل بمجموعة أدلة على ذلك منها:

1. من الأصول التي ذهب إليها الإخباريون هو حجية الروايات مطلقاً، إذ جعلوا البحث عن حال الراوى من حيث الوثاقة وعدتها ، أمراً لا طائل تحته ، كما يكون تقسيم الاخبار من جانب الأصوليين إلى الأقسام الأربع المعروفة ، على طرف النقيض من هذا الأصل.

2. إنكار حجية العقل في مجال فهم النصوص، وهو أهم ركن التجأ إليه الأخباريون في مشروع فهم النص القراءى أنهم طعنوا بالعقل الأصولي الذي ذهب أصحابه بحجيتته في مجال الاستنباط، واطلق عليه محمد أمين الاسترآبادى الاعتماد على الدليل الظنّي في أحكامه تعالى.

3. حديث الثقلين الذي يفيد أنهما لن يفترقا حتى يردا على الحوض، إذ لا يمكننا الأخذ بالقرآن دون الرجوع إلى أهل البيت (عليهم السلام)، وأيضاً هناك روایات مفادها (لا يعلم القرآن إلا من خطب به) وهم الذين نزل فيهم القرآن، وأنهم هم المعنيون بمن خطبوا بالقرآن.

و هذه الأدلة المتقدمة تجعل من القرآن أشبه بالشيء الغامض الذي يجب أن نبتعد عن محاولة فهمه، هو خارج إطار النشاطات اللغوية التفسيرية، العلاقة فقط بأهل البيت (عليهم السلام)، و علاقتهم تمتد إلى القرآن، ثم تأخذ المعنى القراءى فيكتمل المثلث.

هذه النظرية الاخبارية قد تلتقي أحياناً بعض الشيء في بعض أصولها المعرفية مع الاتجاهات الباطنية؛ لأنها ترى أن اللغة العرفية في التعامل مع القرآن الكريم لا يكفي، بل قد يوقع في أخطاء، لابد من سلوك سبيل آخر لإدراك حقائق القرآن مع الفارق أن الاتجاهات الصوفية العرفانية تعتبر السبيل الآخر هو السلوك الروحي إلى الله، بينما الاتجاه الاخباري يحصر الطريق لمعرفة القرآن بما قاله النبي وأهل البيت (عليهم السلام)، أو بعضهم بما قاله أهل البيت (ع) خاصة.

فتقدر بلغة الباطن، فلا يوجد ترابط عضوي بينها وبين الدلالة الظاهرة للنص، إنما هي تتتمى لعالم آخر ولئن أدركه بعلوم أخرى أو إتصال آخر، "فما من شيء من الموجودات الكونية إلا وله ظاهر وباطن فظاهره قشر ظلماني وباطنه لب نوراني على اختلاف الأشياء في الشرافه والخسنه فالمنسوب إلى الله من كل شيء له ولطيفه وباطنه النوراني لا فشره وظاهره الضروري؛ لأن الظلمة والدورة منشؤهما العدم والنقصان"<sup>(39)</sup>، بينما هناك آخرون قالوا بوجود بطنون، ولكن نعبرها من خلال الظواهر<sup>(40)</sup>.

إذا الاتجاه الأول (الاتجاه الرمزي)، فيقف في مقابل أنصار نظرية اللغة وتجلياته المتعددة، أما الاتجاه الثاني التأويلي الباطني نسبة إلى مذاهب انتسبت إلى التفكير الباطني كالأسماعيلية والغلاة، والتأويل الصوفي والعرفاني.

### **الاتجاه الثالث: الاتجاه الاخباري (التحصي).**

الاتجاه الاخباري في بعض منطلقاته يلتقي مع فكرة أن لغة القرآن ليست باللغة التي نعرفها، ولا يمكن أن استخدم هذه اللغة لكي أفهم مراد الله، يذهب على رأس هذا الرأي الأمين الاسترآبادي.

في قراءة لمنهج بعض الاخباريون يتضح أن فهم القرآن الكريم ممكن لكن لا بال مباشرة بمعنى العلاقة الثانية بينك وبين القرآن الكريم، فليس هناك خط ينطلق منك و يصل إلى القرآن و تستنتج أنت من خلاله ما يريد القرآن، العلاقة أشبه بالمثلث بمعنى أنك تفهم القرآن الكريم من خلال وسيط، وهذا الوسيط هو الذي لديه قدرة على الاتصال المباشر بالقرآن وفهمه، لأن لغة القرآن معقدة سامية لا يتسنى التعامل معها باللغة التي تتعامل بها في تفسير النصوص، هناك اشخاص خاصون يمكنهم إدراك مراد الله تعالى، وهم النبي وأهل البيت (عليهم السلام)، وهذا يفترض أن لا ترجع مباشرة إليه.

إذا حتى أفهم القرآن لابد أن أستعين بالأثر - رواية النبي وأهل البيت (عليهم السلام) – فهم قادرین على فهم لغة القرآن، بل أن الاسترآبادى قال: " "مذهب الاخباريون أن القرآن في الأكثر ورد على وجه التعميم بالنسبة إلى اذهان الرعية، وكذلك كثير من السنن النبوية، وأنه لا سبیل إلا السماع من الصادقين (عليهم السلام) ، وأنه لا يجوز استنباط الاحكام النظرية من ظواهر كتاب الله، ولا ظواهر السنن النبوية ما لم يعلم أحوالها من جهة أهل الذكر (عليهم السلام)، بل يجب التوقف والاحتياط فيها"<sup>(41)</sup>، وذكر في مكان

الطهراني الميل إلى فكرة من هذا القبيل، أن للقرآن لغة خاصة لا تشبه أي لغة أخرى، بما في ذلك لغات العامة والخاصة، وقد يستوحي أن الدافع من وراء طرح فكرة أن للقرآن لغة خاصة، "هو وجود تنوع في القرآن تارة يستفيد منه عامي، وتارة يستفيد منه فيلسوف، فلا يمكن للغة نعرفها أن تحوي البسيط والمعقد معاً، ولا يمكن للغة نعرفها أن تحوي الظاهر والباطن معاً، تلبي كل الحاجات الدينية المعرفية على الامتداد الزمانى والمكاني، الفيلسوف يجد فيها بغيته، الأديب يجد بغيته، الفقيه يجد فيها مطلوبه، هذه ليست إلا لغة خاصة مبنية على بناء خاص يختلف عن الجميع"<sup>(47)</sup>.

تحليل هذه النظرية يتضح أن هناك ارتباط عضوي بينها وبين نظرية البطون، وكذلك ارتباط بينها وبين نظرية أن القرآن فيه جميع العلوم، وهذا فيه لوازمه من ضمنها، لا يمكن أن تكون للغة عادية إحتواء هكذا كم من علوم في صفحات معدودة، مما ينتج نظرية البطون.

حين مراجعة العالمة الطباطبائي يتبيّن أنه يتكلّم عن توسيفه عناصر، واشتمال القرآن على حقيقة متعلّلة عن الحس والمادة، لا يمكن صهرها في الألفاظ، ولا يمكن صهرها في البيان العقلي، إذ القرآن مجرد وجود بسيط في مرحلة الغيب قبل التنزل المادي، إذ يرفض الطباطبائي قياس القرآن بكلام الناس، فلا يقبل التعامل مع القرآن على طريقة البيانات العرفية المتساهلة بحسب تعبيّره، والواقعة فيما بين الناس<sup>(48)</sup>، ولهذا هو يعتمد نهج تفسير القرآن بالقرآن؛ لأنك لا يمكن أن تفهمه إلا به، ولا يُفهم من خارجه، وإن هذا أفضل فهم له.

وبهذا يمكن القول أن العالمة الطباطبائي أيضاً جمع بين اللغة العرفية واللغة الباطنية، بإعتقاده بنظرية البطون، وباعتقاده وأشاراته إلى شيء من فكرة الرمزية، أو على الأقل احتمالاً كما ينقل عنه في قضية هبوط آدم وحواء (عليهم السلام) إلى الأرض<sup>(49)</sup>، ومخاطبة الله للسموات والأرض أن تأتيا طوعاً أو كرها.

هذه الإتجاهات الخمس تعبّر عن الإتجاهات المعارضه للإتجاه المخلص تماماً للغة بمفهومها البشري، أو بدلائلها العرفية، إذ أن أغلب التيارات تبني مشروعها على فكرة أن للقرآن بطون خارج نطاق الدلالات اللغوّية.

لذلك أغلب المصادر التفسيرية في القرنين الحادي عشر والثاني عشر روائية؛ لأنهم لا يعتبرون مجالاً لفهم القرآن إلا من خلال النص الحديثي.

#### الإتجاه الرابع: الإتجاه التأفيقي بين اللغة العرقية واللغة الباطنية.

أنصار هذا الإتجاه وعليها أن تتوقف عن إدعاء فهمه، من المتأخرین الذين انتصروا لهذا الإتجاه في بعض بحوث الشيخ محمد تقى اليزدي، فهو تيار يستخدم اللغة المركبة<sup>(44)</sup>، وهذا التنوع في الأسلوب يضع هؤلاء لاكتشاف وجهان أن هناك اسلوب عرفي وأسلوب غير عرفي، ويمكن ملاحظته بـ:

#### 1. طبيعة الموضوع.

إن القرآن الكريم عندما يتكلم في الفقه والقانون والسلم وال الحرب، والقضايا الاجتماعية هنا استخدم معه لغة عرفية، لكن لما يجيء ويتكلم عن أسماء أو صفات إلهية مثلاً أدخل في مكان معقد غامض، فتحتاج إلى فتح مجال مفاده أن القرآن الكريم لا يتكلم بطريقة التي يتكلّم فيها في الفقه، وأن هؤلاء شعروا بأن طبيعة الموضوع تفرض بذاتها تنوعاً في البيان، ويجب أن تتحلى قواعد الدلالة التي افهمها بطريقة مختلفة تماماً.

#### 2. جهة التركيب.

أي أنه يريد أن يوصل شيء، فبعض التراكيب تعطي إيحاءات بوجود ترميز مثل قوله تعالى: "لَوْ أَنَّرْلَنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتُهُ خَائِعاً مُتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتَأْكُلُ الْأَمْمَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَكَبَّرُونَ"<sup>(45)</sup>، هنا يوجد ترميز معين، وعلى المفسر أن يهيا نفسه أن لا يستغل بطريقة الفهم العرفي؛ لأنّه سيقع في خطأ، عليه أن يبحث عن أداء آخر يوجد فيه حل، هذه النظرية توجد بعض الإشارات لها في كتاب الميزان: "ويستفاد من ذلك أن هذه الحروف رموز بين الله سبحانه وبين رسوله صلى الله عليه وآله وسلم خفية عنا لا سبب لأفهامنا العادية إليها إلا بمقدار أن نستشعر أن بينها وبين المضامين المودعة في السور ارتباطاً خاصاً"<sup>(46)</sup>.

كالّما بعض الآيات فقط للخواص المتعقدين، وربما يستتبع ما تقدم بوجود لغة رمزية بين جماعات خاصين، وبين الله، هم يلتقطون الإشارات الموجودة في النص، فيفتح له الطريق ويعبرون.

#### الإتجاه الخامس: إتجاه لغة القرآن الخاصة.

للقرآن لغة خاصة تميّزه عن سائر اللغات؛ لأنّه الهي سماوي يستوحي من بعض كلمات الشيخ محمد هادي معرفة والشيخ

## الاستنتاجات

- كما قد يدعى في العام والخاص ، فهذا النظام كما يمكن فرضه عاماً يشمل فرض الانفصال كذلك يمكن فرضه خاصاً بفرض الاتصال ، وقد يختلف الأمر باختلاف القرآن ، فتجب دراسة كل قرينة بحد ذاتها ، ولا يمكن أن تستفيد شيئاً من هذه القاعدة الميرزائية ، وحتى لو استقصينا كل القرآن فوجدنا نكاتها موجودة في حال الانفصال ، فنحن لم نستفد شيئاً من هذه القاعدة ، وإنما استخدمنا من استقصائنا للقرآن . القضاء في الفقه الإسلامي، السيد كاظم الحائرى: 286.
- (٥) وقوع المجاز في الأدلة الشرعية دراسة أصولية، الباحثة جميلة شاكر علي: 18، رسالة ماجستير في جامعة الملك خالد، كلية التربية للبنات ، 1429-1430هـ.
- (٦) ظ: التفسير الحديث، محمد عزة دروزة: 147/1.
- (٧) البيان في تفسير القرآن، السيد الخوئي: 263.
- (٨) طور الاستخلاف، عالم سبيط النيلي: 12/1.
- (٩) تفسير الصراط المستقيم، السيد حسين البرجوري: 99/2.
- (١٠) ظ: بحوث في علم الأصول، تقرير بحث السيد الصدر للسيد محمود الشاهرودي: 55/3.
- (١١) ظ: مباحث الأصول، تقرير بحث السيد الصدر للسيد كاظم الحائرى: 247/2.
- (١٢) سورة آل عمران: آية 138.
- (١٣) سورة النساء : آية 82
- (١٤) سورة محمد : آية 24
- (١٥) التبيان، الطوسي: 4/1.
- (١٦) سورة الزمر: آية 27.
- (١٧) زبدة التفاسير، الكاشاني: 76/6.
- (١٨) سورة الشعراء : 195 .
- (١٩) تفسير القرآن المجيد، الشيخ المفید: 56.
- (٢٠) سورة إبراهيم : 4 .
- (٢١) مجمع البيان، الطبرسي: 58/6.
- (٢٢) ظ: شرح العروة الوثقى/ التقليد(موسوعة الإمام الخوئي) تقرير بحث السيد الخوئي للغروي: 35/1.
- (٢٣) المفردات في غريب القرآن، الراغب الأصفهاني، الناشر: دار القلم، الدار الشامية - دمشق بيروت: ص366.
- (٢٤) ظ: الرمز في القرآن "الدراسة - الموارد - الردود"، الصادق النهوم، مؤسسة الانتشار العربي - بيروت: ص108-109.

1. يفهم من بعض النظريات أن للقرآن لغة خاصة تميزه عن سائر اللغات؛ لأنه إلهي سماوي وما دام كذلك لابد أن يرسل من يقوم بتوضيح وتفسير هذا الكتاب لما له من مضامين عالية الدقة.
2. من يذهب إلى أن القرآن له لغته فهو ليس لغة من نوع واحد، بل هو تركيب متعدد، بمعنى أن القرآن مرة يعتمد لغة عرفية، وفي موضع آخر يعتمد لغة ذات نمط رمزي إشاري باطنني يحتاج مسالك أخرى لفهمه، يترك اللغة ويدرك إلى لغة خاصة به.
3. منهج الرمزية في التفكير منسجم مع تخطي لغة العرف، أو ربما الاطاحة به تماماً، وأراد الفصل أو فض الاشتباك بين النصوص الدينية القرآنية، وبين ما تعطيه العلوم الطبيعية والتاريخية وغيرها.
4. يرى أصحاب النظرية العرفية أن القرآن والسنة جاء وفق اللغة العرفية، بمعنى خاطب الناس بنفس اللغة الاجتماعية العامة التي يخاطب الناس بعضهم بعضاً بها، وليس هنا استخدام للغة مختلفة، وليس هناك استخدام للغة خواص، والمراجع هو اللغة العربية بمنظومتها الهائلة في البيان والتبيين، والتفاهم والتفهم.

## الهوامش

- (١) ومن تلك التفاسير: تفسير غريب القرآن الكريم من تأليف فخر الدين الطريحي، وتفسير معاني القرآن من تأليف يحيى الدليمي المعروف بالفراء، وتفسير مفردات ألفاظ القرآن (مفردات الراغب) من تأليف الراغب الأصفهاني، وتفسير الوجوه والنظائر في القرآن من تأليف الحسين بن محمد الدامغاني.
  - (٢) على سبيل المثال: التبيان، الطوسي، مجمع البيان، الطبرسي، الكشاف، الزمخشري، تفسير الرازى، تفسير القرطبي، تفسير الثعلبي.
  - (٣) المغني ، القاضي عبد الجبار: 4 / 99 .
  - (٤) ظ: المعلم الجديدة للأصول، محمد باقر الصدر: 112، ظ: النظام القرآني، عالم سبيط النيلي: 5 .
- وإلى هذا يشير أيضاً السيد كاظم الحائرى بقوله: "لو سلمنا وجود نكتة الأقوائية أو المفسرية دائماً في القرآن فلنا : إن المفسرية حينما تكون بمثيل ( أي ) و ( أعني ) تحافظ طبعاً في حال الانفصال ، أما حينما تكون بافتراض نظام لغوي يقتضي المفسرية

يجعل بين التمتع بالجنة وهو مقام القرب من الله وفيها الميثاق ان لا يتوجه إلى غيره تعالى وبين الشجرة المنهية التي فيها تعب التعلق بالدنيا فلم يتيسر له الجمع بينهما فهبط إلى الأرض ونسى الميثاق فلم يجتمع له الأمران وهو منزلة النبي صلى الله عليه وآله وسلم ، ثم هداه الله بالاجتباء ونزعه بالتوبة من الدنيا ، وألحقه بما كان نسيه من الميثاق فافهم . الميزان، الطبطبائي: 144/1.

#### المصادر

- استرابادي، محمد امين، الفوائد المدنية، ط 2 مؤسسة النشر الاسلامي التابعة لجامعة المدرسين بقم المشرفة ، ١٤٢٦هـ.
- ثقة الامام علم الاسلام، المجالس المستنصرية، تج محمد كامل حسين، ط ١٦ دار الفكر العربي القاهرة ، (دت).
- خلف الله محمد أحمد، الفن القصصي في القرآن الكريم، قسم: علوم القرآن الكريم والسنة النبوية، ط ١ مؤسسة الإنتشار العربي، ١٩٩٧.
- الخوئي، ابو القاسم، البيان في تفسير القرآن، ط ٨ دار انوار الهدى، ١٩٨١م.
- دروزة، محمد عزت، التفسير الحديث، ط ١ دار إحياء الكتب العربية – القاهرة، ١٣٨٣هـ.
- الذهبي، محمد السيد حسين ، التفسير والمفسرون. ط ٣ مكتبة وهبة، القاهرة، ١٨٩٨م.
- الرازى، ابو حاتم، اعلام النبوة، ط ١ دار الساقى بالاشتراك مع المؤسسة العربية للتحديث الفكري، بيروت، ٢٠٠٣م.
- روشن، محمد باقر سعدي، منطق الخطاب القرآني - دراسات في لغة القرآن ، ترجمة: رضا شمس الدين، مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي بيروت، ٢٠٠٤م.
- السبحاني، جعفر، المذاهب الاسلامية، ط ٢ دار الولاء بيروت، ٢٠٠٥م.
- الشيرازي، ناصر مكارم، الامثل في تفسير كتاب الله المنزل، ط ١ مدرسة الامام علي بن ابي طالب عليه السلام، ١٤٢٦م.
- الصادق، النبيهوم، الرمز في القرآن الدراسة – الحوارات – الردود، ط ١ مؤسسة الانتشار العربي - بيروت ، ١٩٩٨م.
- الطبطبائي، محمد حسين ، الميزان في تفسير القرآن، ط ١ منشورات مؤسسة الاعلمني للمطبوعات ١٩٩٧م.
- معرفة، محمد هادي، التفسير والمفسرون في ثوبه القشيب، ط ٢ الجامعة الرضوية للعلوم الاسلامية، ١٤٢٥هـ.

(<sup>25</sup>) منطق الخطاب القرآني "دراسات في لغة القرآن" ، محمد باقر سعدي روشن، ترجمة: رضا شمس الدين، مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي - بيروت: ص131.

(<sup>26</sup>) راهنمای الهیات، برورستان هوردون: ص149-150.

(<sup>27</sup>) شجاعت بودن، تیلیش: ص104.

(<sup>28</sup>) ترجمة: رضا شمس الدين، منطق الخطاب القرآني "دراسات في لغة القرآن" ، محمد باقر سعدي روشن، مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي - بيروت: ص132.

(<sup>29</sup>) الفن القصصي في القرآن الكريم، محمد أحمد خلف الله: 198 .153.

(<sup>30</sup>) م.ن: 153.

(<sup>31</sup>) الفن القصصي في القرآن الكريم، محمد أحمد خلف الله: 198 .259.

(<sup>32</sup>) سورة البقرة: آية259.

(<sup>33</sup>) اعلام النبوة ، ابو حاتم الرازى، ط ١ ، دار الساقى بالاشتراك مع المؤسسة العربية للتحديث الفكري ، بيروت ، ٢٠٠٣ ، ص ٨٩.

(<sup>34</sup>) جعفر السبحاني ، المذاهب الاسلامية ، ط ٢ ، دار الولاء ، بيروت ، ٢٠٠٥ ، ص ٢٩٢.

(<sup>35</sup>) سورة الحشر: آية 21.

(<sup>36</sup>) سورة الروم: آية 53.

(<sup>37</sup>) ثقة الامام علم الاسلام ، المجالس المستنصرية ، تحقيق : محمد كامل حسين ، ط ١ ، دار الفكر العربي ، القاهرة ، (دت) ، ص ٩٩.

(<sup>38</sup>) معاني الأخبار، الصدوق: 44.

(<sup>39</sup>) اسرار الآيات، صدر الدين الشيرازي: 80.

(<sup>40</sup>) ظ: الأمثل في تفسير كتاب الله المنزل، ناصر مكارم الشيرازي: 324/19.

(<sup>41</sup>) الفوائد المدنية، الاسترابادي : ص47.

(<sup>42</sup>) م.ن: ص17.

(<sup>43</sup>) الفوائد المدنية، الاسترابادي: 129.

(<sup>44</sup>) ظ: تعدد القراءات، الشيخ مصباح اليزدي، ص11- 12.

(<sup>45</sup>) سورة الحشر: آية21.

(<sup>46</sup>) الميزان، الطبطبائي: 9/18.

(<sup>47</sup>) التفسير والمفسرون في ثوبه القشيب، محمد هادي معرفت: 18/1.

(<sup>48</sup>) ظ: الميزان، العلامة الطبطبائي: 58-57/3.

(<sup>49</sup>) وبالجملة لهما معنيان مختلفان ، لكنك بالرجوع إلى ما من أمر الميثاق تعرف أن المعنى واحد وان آدم عليه السلام أراد أن